

آیا اجازه دارم  
با هر که مایل باشم  
از دواج کنم



# آیا موارد زیر در مورد شما صدق می کند؟

شما نگران هستید که...

... اجازه نداشته باشید با کسی که مایل هستید از دواج کنید؟

... اجازه نداشته باشید عاشق همجنس خود شوید؟

... اگر از دواج کرده اید نتوانید طلاق بگیرید؟

اگر نیاز دارید با کسی صحبت کنید در این بروشور اطلاعاتی در مورد جایی که می توانید کمک دریافت کنید وجود دارد.

"... احساس دوگانگی میکردم.

بخشی از وجودم آن مریم شوهردار بود که

میخواست طبق میل خویشاوندان تشکیل خانواده

بدهد، بخش دیگری از وجودم یک دختر جوان

دبیرستانی بود که دیوانه وار دلش برای دوستان

و دوست پسر خود در سوئد تنگ شده بود."

(یک دختر جوان)

## در سوئد چه مقرراتی وجود دارد؟

- شما حق دارید خودتان کسی را که با او قصد ازدواج دارید، انتخاب کنید.
- آنها که می‌خواهند با هم ازدواج کنند باید در عروسی شرکت داشته باشند و به میل خود "بله" بگویند.
- برای ازدواج کردن باید حداقل 18 ساله باشید.
- در صورت وجود دلایل ویژه حتی قبل از 18 سالگی نیز می‌توانید از طریق یک مجوز ویژه ازدواج کنید.
- مجبور کردن کسی به ازدواج با توسل به خشونت یا تهدید به خشونت خلاف قانون است.
- کسی که ازدواج کرده باشد حق دارد طلاق بگیرد.

(مطابق قوانین سوئد)

"... پدر و مادرم از همین حالا تصمیم گرفته‌اند  
که من با چه کسی باید ازدواج کنم ...  
آیا من حق ندارم خودم تصمیم بگیرم  
با چه کسی ازدواج کنم؟؟؟  
لطفاً کمک کنید ..."  
(یک دختر جوان 15 ساله)

# اینجا کمک وجود دارد

## اول با یک فرد بزرگسال که او را می شناسید و به او اطمینان دارید صحبت کنید.

### مدرسه

با معلم خود، مددکار مدرسه یا پرستار مدرسه تماس بگیرید.

### مطب پذیرش جوانان (Ungdomsmottagningen)

در مطب جوانان به سوالات مختلف جوانان از سن 13 تا 25 ساله پاسخ داده می شود. در صفحه اینترنت به آدرس [umo.se](http://umo.se) می توانید بدون معرفی خود یک سوال مطرح کرده و یک پاسخ فردی دریافت کنید. در این صفحه همچنین می توانید یک مطب پذیرش جوانان در نزدیکی محل سکونت خود نیز پیدا کنید. [www.umo.se](http://www.umo.se)

### کشیک دختران (Tjejjouren)

در اینجا دختران در اوقات فراغت خود برای حمایت و تقویت دختران جوان کار می کنند. آنها می توانند در صورت نیاز شما برای مراجعه به اداره خدمات اجتماعی یا پلیس شما را همراهی کنند. در صفحه اینترنتی [tjejjouren.se](http://tjejjouren.se) می توانید ایمیل بفرستید، چت کنید یا یک کشیک دختران در نزدیکی محل سکونت خود پیدا کنید.

[www.tjejjouren.se](http://www.tjejjouren.se)

### خط آسایش زن (Kvinnofridslinjen)

همه می توانند به خط آسایش زن تلفن کرده و حمایت و راهنمایی دریافت کنند. آنها همچنین دارای مترجم نیز هستند که بزبانهای دیگر تکلم می کند. مکالمه رایگان است و در صورتحساب تلفن مشاهده نمی شود. در این خط همیشه یک نفر پاسخ می دهد.

اینترنت: [www.kvinnofridslinjen.se](http://www.kvinnofridslinjen.se)

تلفن: 020-505050

### صفحه اینترنتی (killfrågor.se)

در این صفحه می توانید ایمیل بفرستید و با یک دوست مکالمه ای دارای تحصیلات چت کنید.

اینترنت: [www.killfrågor.se](http://www.killfrågor.se)

### صفحه اینترنتی (heder.nu)

اگر همجنسگرا، دوجنسگرا یا فرد تراجنس/دگر جنس هستید می توانید در صفحه اینترنتی heder.nu کمک، حمایت و اطلاعات دریافت کنید. می توانید ایمیل بفرستید یا بطور رایگان تلفن کنید.

اینترنت: [www.heder.nu](http://www.heder.nu)

تلفن: 0200-160160

### حق و حقوق شما (Dina rättigheter)

در اینجا می توانید در مورد حق و حقوق خود مطالعه کنید، ایمیل بفرستید و چت کنید.

اینترنت: [www.dinarattigheter.se](http://www.dinarattigheter.se)

### اداره خدمات اجتماعی (Socialtjänsten)

اداره خدمات اجتماعی توسط کمون اداره می شود و کلیه ساکنان سوئد می توانند در صورت نیاز، از آنجا کمک دریافت کنند. آدرس و شماره تلفن مربوطه در صفحه کمون شما در اینترنت وجود دارد. در آنجا همچنین شماره تلفن کشیک امور اجتماعی نیز وجود دارد که می توانید عصر، شب و روزهای تعطیل با آن تماس بگیرید.

اینترنت: [www.skl.se/web/kommuner](http://www.skl.se/web/kommuner)

### پلیس

اگر مورد تهدید قرار گرفتید، در خانه حبس شده ای دی یا کتک خورده ای دی با شماره 112 تماس بگیرید.

اینترنت: [www.polisen.se/komtilloss.se](http://www.polisen.se/komtilloss.se)

تلفن: 112

تلفن از خارج کشور: +46771141400

### اطلاعات بیشتر

در مورد کمکهای ای که می توانید دریافت کنید، مثلاً از اداره خدمات اجتماعی، مطالب بیشتری بخوانید.

اینترنت: [www.umo.se](http://www.umo.se)

در اینجا اگر مایل نیستید نیازی نیست خود را معرفی کنید

# آیا عازم خارج از کشور هستید؟

## – به موارد زیر فکر کنید!

برخی از دختران و پسران وقتی با خانواده خود به خارج از کشور سفر می کنند مجبور به ازدواج می شوند. اگر نگران این اتفاق هستید بهتر است سعی کنید در اینجا بمانید و به سفر نروید.

قبل از سفر با یک فرد بزرگسال که به او اعتماد دارید یا یکی از کارمندان خدمات اجتماعی یا پلیس صحبت کنید. این افراد می توانند بشما کمک کنند تا مجبور به سفر نباشید.

اگر بهر حال باید سفر کنید و دچار مشکل شوید می توانید با سفارت سوئد در کشوری که بسر می برید تماس بگیرید.

در اغلب کشورها سفارت یا کنسولگری سوئد وجود دارد که به سوئدی ها در خارج از کشور کمک می کند.

ولی ممکن است برای پلیس، اداره خدمات اجتماعی و سفارت سوئد مشکل باشد که وقتی در سوئد نیستید بشما کمک کنند چون سایر کشورها قوانین دیگری دارند.

## اطلاعات بیشتر

آدرس سفارتخانه های سوئد را پیدا کنید و مطالب بیشتری در مورد کمک هایی که می توانید دریافت کنید بخوانید. اینترنت:

[www.regeringen.se](http://www.regeringen.se)

(روی سفارتخانه ها، کنسولگریها و رهنمودهای سفر کلیک کنید)

# فهرست موارد قبل از سفر

تلفن موبیل و یک سیمکارت اضافی همراه داشته باشید

با افراد زیر تماس بگیرید

- یکنفر که به او اعتماد دارید
- اداره خدمات اجتماعی
- پلیس.

مطالب زیر را برای او تعریف کنید

- زمانی که قرار است از سفر برگردید (تاریخ)
- اینکه اگر باز ننگشتید آن فرد با کمون تماس بگردد
- اینکه اگر در آن تاریخ برنگشتید آن فرد با سفارت سوئد در کشوری که بسر می برید تماس بگردد.

موارد زیر را در اختیار آن فرد قرار دهید

- فتوکپی پاسپورت تان
- شماره تلفن تان
- آدرس ایمیل تان.

بخاطر داشته باشید که شماره تلفن و آدرس ایمیل خود را در موارد زیر همراه داشته باشید

- فردی که با او صحبت کرده اید
- خویشاوندی یا دوستانی که می توانند بشما کمک کنند
- سفارت سوئد.

شورای ملی جوانان (Ungdomsstyrelsen)  
یک اداره دولتی است که اطلاعات و معلومات در  
مورد شرایط زندگی جوانان را گردآوری می کند.  
ما از فعالیت انجمنها و کمونها و همچنین  
مشارکتهای بین المللی حمایت می کنیم.

این بروشور را می توانید در کامپیوتر خود بارگیری  
کرده یا از صفحه اینترنتی

**[www.ungdomsstyrelsen.se/olikasprak](http://www.ungdomsstyrelsen.se/olikasprak)**

سفارش دهید



**UNGDOMSSTYRELSEN**  
[www.ungdomsstyrelsen.se](http://www.ungdomsstyrelsen.se)